

# 蘇聯內戰史

胡

明

譯

拉

比

希

維

著



# 目錄

第一章	無產階級革命和蘇維埃政權勝利的行進	一—三〇
I	十月革命——社會主義的革命	一
II	黨爲樹立無產階級專政反對社會——協調派和機會主義者的鬥爭	八
III	中心地帶武裝暴動的勝利及革命和反革命間地理上的分野	一三
IV	蘇維埃政權勝利的行進	一九
V	無產階級專政與本國反革命和世界帝國主義鬥爭的必然性以及無產階級國家武力的創造	二五
VI	組織紅軍	二八
第二章	世界帝國主義反對蘇維埃共和國·德國的干涉	三二—六四
I	無產階級革命對資本主義國家的與殖民地被壓迫民族的工人農民和士兵革命化	

的影響

- II 兩種體制——社會主義的和資本主義的——的形成和牠們中間矛盾的不可調和性……三五
  - III 世界帝國主義反對蘇維埃國家·協約國和德帝國主義的干涉計劃……三七
  - IV 黨爭取和平與休息反對托羅茨基和「左派」共產主義者的失敗主義政策……四五
  - V 列寧對革命戰爭問題的提示……四七
  - VI 托羅茨基破壞和平談判……四九
  - VII 德帝國主義的進攻與締結和約……五〇
  - VIII 德帝國主義在南方推進俄國國內的反革命……五三
  - IX 伏羅希洛夫組織紅軍抵抗……五五
  - X 在北高加索和後高加索的鬥爭……六一
  - XI 建立紅軍……六三
- 第三章 內戰和一九一八年協約國干涉的開始……六五—一一五
- I 協約國把蘇維埃國家牽入對德戰爭中的企圖……六五
  - II 協約國開始干涉……六八
  - III 帝國主義者的干涉使用了組織內戰的方法……七〇

IV	一九一八年中蘇俄的國內情況和求麵包的鬥爭	七二
V	反革命的暴動與協約國干涉的展開	七七
VI	干涉和內戰的統一	八三
VII	組織抵抗及東部戰線上的鬥爭	八五
VIII	保衛察里申	九二
IX	北高加索戰鬥的劇烈化	九八
X	轉到軍事共產主義	一〇二
XI	中農轉向蘇維埃政權方面	一〇三
XII	西方的革命與建立三百萬大軍的任務	一〇七
XIII	蘇維埃政權在西方的擴張	一一一
XIV	干涉的更加積極化	一一二
第四章	一九一九年春季協約國第一次進兵	一一六—一六八
I	協約國準備對無產階級國家斷然進攻	一一六
II	資產階級地主反革命的強化	一一八
III	協約國用自己的武力干涉及其潰敗	一二五

- IV 白軍佔領白爾姆和史塔林在恢復形勢中的作用……………一三〇
- V 科爾薩克向東部戰線進攻……………一三四
- VI 工人階級和中農同盟的鞏固與第八次黨大會……………一三八
- VII 第八次黨大會上的軍事問題……………一四〇
- VIII 東部戰線是主要的決定的戰線……………一四六
- IX 福隆茲南路集團軍的反攻……………一五〇
- X 保衛彼得格勒……………一五八
- XI 科爾薩克的潰滅……………一六一
- 第五章 一九一九年秋季協約國第二次進兵……………一六九—二二三
- I 協約國的「十四國出兵」計劃及其失敗……………一六九
- II 協約國開始第二次進兵與但尼金的攻擊……………一七五
- III 「以全力與但尼金門爭！」……………一七八
- IV 協約國第二次進兵的展開……………一八二
- V 中央委員會指派史塔林組織撲滅但尼金……………一八六
- VI 史塔林計劃的實現……………一九二

VI	建立騎兵第一軍	二〇〇
VII	解放烏克蘭	二〇四
VIII	但尼金後方的反抗運動及南方軍團的突圍	二〇八
IX	尤結尼契的潰滅	二一二
X	北高加索但尼金軍隊的潰滅	二一八
XI	列寧論和科爾薩克及但尼金門爭的教訓	二二二
XII	第六章 一九二〇年協約國第三次進兵	二二四—二八一
I	一九二〇年初的新休息	二二四
II	英法帝國主義者破壞我們的和平政策	二二六
III	波蘭資產階級對蘇維埃國家的敵視態度	二二七
IV	列寧預見到波蘭的進攻並要求事先撲滅克里米的白衛軍	二三一
V	協約國開始第三次進兵	二三四
VI	從我們方面看來戰爭的主要政治目的是防護蘇維埃國家——世界革命根據地	二三九
VII	波蘭和佛朗喀爾是法帝國主義的左右手	二四二
VIII	遠東和中亞細亞的鬥爭牽制了紅軍的兵力	二四三

## 第七章

- IX 紅軍準備反攻與騎兵第一軍的突進……………二四八
- X 佛朗喀爾的積極行動……………二五四
- XI 波蘭後方的特殊性及其對戰鬥行程的影響……………二五八
- XII 在里佛夫和華沙附近……………二六一
- XIII 紅軍向西方推進的國際意義……………二六五
- XIV 攻擊的基本法則與華沙附近挫敗的原因……………二六八
- XV 佛朗喀爾的潰滅與協約國進兵的失敗……………二七二
- 一九二一年至一九二二年革命的暴動與國外來的襲擊……………二八二—三一〇
- I 從內戰結束起黨轉到新經濟政策……………二八二
- II 反革命在和蘇維埃國家的鬥爭中把全部注意轉到了組織暴動和由國外來的襲擊……………二八四
- III 肅清克朗世塔得的叛亂……………二九一
- IV 肅清安托諾夫和馬黑諾及彼特留爾匪黨……………二九六
- V 在蘇維埃卡列里亞的芬蘭白黨的潰滅……………三〇二
- VI 巴斯馬契匪黨的潰滅……………三〇三
- VII 遠東的徹底解放……………三〇五

第八章

內戰的教訓·我們怎樣和因為什麼勝利了

三二一—三四九

I 在和世界帝國主義的鬥爭中無產階級國家成了勝利者

三二一

II 內戰從我們方面看來是社會主義革命政治的延續

三二四

III 反蘇維埃陣營中的矛盾促成了我們在內戰中的勝利

三二七

IV 國際無產階級在俄羅斯的鬥爭中幫助了蘇維埃國家

三二九

V 黨是我們勝利的組織者

三三三

VI 以列寧和史塔林為首腦的黨中央委員會指導了紅軍的鬥爭

三二七

VII 工人階級親自擔負了鬥爭的一切重任

三三一

VIII 工人和農人的同盟保障了勝利

三三三

IX 在勝利的保證中列寧的民族政策的意義是無限偉大的

三三四

X 黨的經濟政策促成了勝利

三三七

XI 紅軍的力量在那裏？

三三九

XII 內戰把勞動者團結在黨的周圍

三四〇

XIII 列寧的遺教是『要有戒心』！

三四三

XIV 蘇維埃政府堅決施行自己的和平政策

三四五



XV 在勝利了的社會主義建設的基礎上蘇聯的防禦能力和紅軍的戰鬥能力都無限地增長了

三四六

附錄一 重要文獻

三五〇—四〇二

以全力與但尼金鬥爭！（列寧）

三五〇

南方的軍事形勢（史塔林）

三七六

協約國對俄羅斯新的進兵（史塔林）

三八七

史塔林同志關於前線形勢的談話（真理報）

三九七

附錄二 戰鬥和勝利的指標

四〇三—四三三

內戰大事紀要

四〇三

# 插圖目錄

## 列寧

### 史塔林

- 一 列寧在史摩仁(嚇得司丁克作)..... 五
- 二 基羅夫(一九一九年)..... 三
- 三 革命的中央(史瓦羅加作)..... 一五
- 四 赤衛軍開入克列姆宮(里斯涅爾作)..... 一八
- 五 伏羅希洛夫..... 二
- 六 一九一八年德國干涉簡要圖..... 四四
- 七 德國干涉者在烏克蘭處死革命工人..... 五三
- 八 伏羅希洛夫部隊由盧根斯克到察里申的道路..... 六
- 九 一九一八年夏季的內戰和干涉..... 六六
- 十 二十六個委員的槍斃(伯羅德斯克作)..... 八
- 十一 包圍察里申時的兩軍對抗..... 六

十二	科夫鶴	一九六
十三	塔曼軍的遠征(由克勒姆斯克到亞爾馬維拉)	一〇〇
十四	內戰時代的宣傳畫	一一〇
十五	一九一九年資本主義各國革命運動的領導者	一二九
十六	協約國第一次進兵	一五六
十七	福隆茲	一五一
十八	一九一九年春季和夏季對科爾薩克的作戰	一五三
十九	庫意般塞夫	一五五
二〇	加伊	一五〇
二一	庫特耶科夫	一五六
二二	西伯利亞游擊隊(卡列夫作)	一六三
二三	總司令C·卡默涅夫和參謀長列白結夫	一六四
二四	渣拔耶夫	一六七
二五	協約國第二次進兵	一七四
二六	但尼金的進攻計劃	一七七
二七	一九一九年撲滅但尼金	一八八

- 二八 史塔林和也哥羅夫……………一九四
- 二九 烏波列維契……………一九五
- 三十 卡岡諾維契……………一九八
- 三一 伯里馬科夫……………二〇〇
- 三二 史塔林來到騎兵第一軍中(亞維洛夫作)……………二〇四
- 三三 愛結曼……………二〇五
- 三四 科托夫斯基……………二〇七
- 三五 唐巴司的解放(英拉夫列夫作)……………二〇八
- 三六 華西任科和基羅夫……………二一〇
- 三七 耶吉爾……………二一一
- 三八 加馬爾尼克……………二一二
- 三九 在蒲爾科夫岡上(非潤英作)……………二一三
- 四〇 紅軍奪取羅斯托夫(格列科夫作)……………二一六
- 四一 協約國第三次遣兵……………二一五
- 四二 列寧在歡送戰士上波蘭戰線的大會上(伯羅得斯基作)……………二一八
- 四三 日本干涉的犧牲者……………二四五

四四	白洛夫	二四七
四五	翁施里黑特	二四九
四六	杜哈切夫斯基	二四九
四七	西南戰線上的攻擊	二五一
四八	七月的攻擊	二五三
四九	科爾克	二五四
五〇	在卡贊夫克附近奪取坦克車(佛拉基米羅夫作)	二七三
五一	佛朗喀爾的肅清	二七七
五二	一九二一年至一九二二年反革命的暴動與國外來的襲擊	二八七
五三	華伯里茨烏斯	二九三
五四	塞狄金	二九五
五五	巴爾哈曼科	三〇〇
五六	遠東鬥爭的指導者坡斯特萊夫，伯留羅爾，塞勒塞夫	三〇六
五七	伏洛渣耶夫克的戰鬥	三〇七
五八	在反革命的墓上(宣傳畫)	三二三
五九	審問共產主義者(約千羅作)	三三四

六〇	列寧在專線電話處(格拉巴爾作)	三三〇
六一	中國人的國際隊	三三六
六二	『在蘇聯的峭崗上』	三四九

# 第一章 無產階級革命和蘇維埃政權勝利的行進

## I 十月革命——社會主義的革命

一九一七年十月俄國偉大的社會主義革命，是世界無產階級革命的開端。牠是趨向反對城市和鄉村的資產階級的。牠的根本的目的，是推翻資產階級的統治權，樹立工人階級的統治權——無產階級專政，把帝國主義戰爭轉化為內戰。

工人階級在和貧農的聯盟中，受布爾塞維克黨的領導，推翻了資產階級的政權，並且樹立了自己的專政。牠破壞了、粉碎了一切舊的國家機構，資產階級政權，取消了資本主義的私有權，並且剝奪了資產階級統治權的經濟基礎。

工場——工廠企業，銀行和鐵路，都變成了無產階級國家的財產。對於工場和工廠，起初僅僅實行工人對生產的監督。可是以後，工業企業，首先是最大的工業企業，都被國有化了，並且成爲無產階級國家的財產。一切礦山、油泉、森林，也都變成了國家的財產。

蘇維埃政權第一次的法令之一，是關於土地的法令。根據這道法令，把地主對土地的占有權取消了。工人國家把土地轉給勞動的農民享用。全體農民取得了一萬萬公頃以上的土地（地主的、皇室的、教會的、寺院的以及其他的。）

一切債務，俄皇和克倫斯基資產階級政府在俄國國內及國外所借來的，都被宣告無效。蘇維埃國家的勞動者，對資本家解除了每年僅就債務的利息一項說來，就有幾萬萬盧布的付款。

無產階級革命，在帝國主義世界大戰期間爆發了。一九一四年，資本家和地主把俄國牽入對德國及其同盟者的戰爭中，是爲着由土耳其（君士坦丁堡與由黑海到地中海的峽）和奧匈帝國獲得新的支配權。

工人和農民——貧農和中農，對戰爭是不需要的。違反自己的意志，他們走上了戰線，爲着自己的階級敵人——地主和資本家——的利益，他們被迫去搏鬥，自己却承受了長期的、一切苦難，就屠殺場上的犧牲數量說來也是空前的。

戰線上的士兵，後方的勞動大衆，都渴望和平，然而他們却不知道怎樣去結束戰爭。由戰爭中的唯一出路——革命的出路，布爾塞維克黨對他們指示出來了。



從戰爭的第一天起，列寧領導下的黨，就在非常艱苦的條件下，展開了由帝國主義的戰爭中爭取革命出路的鬥爭，把牠轉化爲內戰的鬥爭。

列寧和黨，對於轉變帝國主義戰爭爲內戰的口號怎樣解釋過呢？早在（一九一四年）九月的關於戰爭的綱領中，這一綱領是指導在俄國或國外的布爾塞維克的，列寧對於這個口號總括了下述的內容：『無論在軍隊裏，或是在戰場上，都要從各方面廣播社會主義革命的，和不使武器反對自己的兄弟，別國的雇傭奴隸，而反對各國反動的和資產階級的政府及政黨的必要性的宣傳。』（列寧全集，俄文本，第三版，第十八卷，第四十六頁。）然而要達到把這種強盜的戰爭轉化爲反對本國資產階級的內戰，是要在『自己的』政府失敗的時候才是更容易的。俄皇政府在戰爭中的失敗會使牠削弱，走到革命的道路也就加易了。俄國布爾塞維克無論在軍隊裏或深遠的後方，都顯示了失敗主義活動的模範。他們創立了違法的黨的組織，散發傳單標語，發動罷工，示威遊行，在戰線上組織士兵的聯歡，組織並扶持大衆一切的革命行動，牠們削弱了俄皇的專制，接近了革命的日期。

並且當時在布爾塞維克不屈不撓的工作的結果中，彼得堡的無產階級把衛戍的士兵（穿着軍用外套的農民）吸引到了自己方面，一九一七年二月顛覆了專制政體，列寧把這